



Dhr. Theo KELCHTERMANS
Vlaams minister van Leefmilieu
en Tewerkstelling

Emiel Jacqmainlaan 156 – bus 1

1000 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

29.034/II/PF
CV/MM

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 4 juni 1998 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen de Vlaamse Milieumaatschappij (VMM).

De toestand ziet er als volgt uit:

- Een Franstalige, de heer VAN DEN BOSSCHE, Kapitein R. Wauterslaan 3 te Wemmel, ontving tussen 1990 en 1994 zijn aanslagbiljet betreffende de heffing tegen de vervuiling van de oppervlaktewateren in het Nederlands; zulks ondanks zijn bezwaren en verzoeken om het in het Frans te krijgen. Eén enkele keer, betreffende het aanslagjaar 1995, ontving hij het biljet in het Frans.
- Ingevolge tal van interventies van gerechtsdeurwaarders, schreef de klager op 25 oktober 1996 aan de nationale kamer der gerechtsdeurwaarders en aan de minister van de Vlaamse Gemeenschap om uiting te geven aan zijn ongenoegen terzake; hij meldde hen bovendien dat het biljet betreffende 1996 aan een verkeerd adres was gestuurd (een naamgenoot in de Vijverslaan 168 te Wemmel) en een verkeerd verbruik vermeldde.
- Om te vermijden dat zijn meubelen zouden worden verkocht door de gerechtsdeurwaarder, bijgestaan door een politieagent, betaalde dhr. Van Den Bossche het verschuldigde bedrag, de verwijlrenten, onkosten enz...

- De heer Koen KEMPENAERS, de adjunct van de directeur van de VMM, bood de klager, in een Franstalige brief, op 9 januari 1998 zijn excuses aan voor het feit dat zijn aanslagbiljet en de herinneringsbrief aan een verkeerd adres waren gestuurd.
- Niettemin duren de vergissingen voort: een deurwaardersexploot betreffende een onbetaalde heffing van 1994 werd op 17 februari 1998 in het Nederlands gestuurd en een ander, van 19 februari 1998 betreffende de heffing van het jaar 1996, werd in het Frans gesteld en aan het verkeerde adres gestuurd.

o

o

o

Ingevolge onze vraag om inlichtingen betreffende de toestand van dhr. Van Den Bossche, hebt u ons laten weten dat de klager stond ingeschreven als Franstalige en dat er, volgens de gevolgde procedure, een Franse versie wordt gestuurd op elk verzoek gericht aan de VMM.

U stelt dat het eerste verzoek tot Franse behandeling van dhr. Van Den Bossche de VMM bereikte in juni 1996; om die reden werden vroegere documenten hem in het Nederlands gestuurd.

U voegt eraan toe dat de taalfaciliteiten gelden voor de procedures in bestuurszaken en niet voor de gerechtelijke uitvoeringsprocedures gevolgd door gerechtsdeurwaarders.

o

o

o

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT zijn aanslagbiljetten en betalingsberichten betrekkingen tussen een openbare dienst en particulieren.

Met toepassing van artikel 36, § 2, van de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, en artikel 25, 1e lid, van de SWT, moeten de diensten van de Vlaamse regering in de randgemeenten en in hun betrekkingen met een particulier de taal van deze laatste gebruiken, voor zover het gaat om het Nederlands of om het Frans.

De bewuste diensten moeten het nodige doen om de taalaanhorigheid van particulieren uit gemeenten met een speciale regeling te achterhalen. Indien de taalaanhorigheid niet bekend is, bestaat er een vermoeden "juris tantum" volgens hetwelk de particulier de taal van het gebied gebruikt – in casu dus het Nederlands.

In het onderzochte geval was de taalaanhorigheid van dhr. Van Den Bossche de VMM bekend, aangezien hij reeds in 1990 had gevraagd zijn heffingsbiljet in het Frans te krijgen (hij kreeg zulks één enkele keer, in 1995).

3.

Derhalve is de klacht ontvankelijk en gegrond, behoudens wat het jaar 1995 betreft.

Bovendien komt het de diensten van de VMM toe ervoor te zorgen dat er inzake adressen van belastingplichtigen geen vergissingen worden begaan die de betrokkenen in een lastig parket kunnen brengen.

Onder verwijzing naar artikel 61, § 3, 2^e lid, van de SWT wordt de VMM verzocht de VCT mee te delen welk gevolg zij aan het geval van de heer Van Den Bossche zal geven.

Wat de aanmaningen van de gerechtsdeurwaarder betreft, dient, ten slotte, te worden opgemerkt dat deze laatste optreedt krachtens artikel 516 van het gerechtelijk wetboek; hij heeft dus geen administratieve handeling gesteld die onder toepassing van artikel 1, § 1, 4, van de SWT valt.

Wat dit laatste punt betreft, is de VCT derhalve onbevoegd.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS